

pickering

MAGIKARAOKE









MICRO KARAOKE
USER GUIDE

Importé par :

SAS Churchill - 20 rue St Gilles - 75003 Paris - France




	French	7 - 11
	English	12 - 15
	Dutch/Belgium	16 - 19
	German	20 - 23
	Italian	24 - 27
	Spanish	28 - 31
	Déclaration de conformité / Declaration of conformity	32

EN ACCESSORIES **FR ACCESSOIRES**



Charging cable | Câble de charge | Opladkabel | Ladekabel
| Cavo di ricarica | Cable de carga



 Ne jetez pas les appareils portant ce symbole avec les ordures ménagères. Contribuez à la protection de l'environnement et à votre sécurité, recyclez vos produits électriques et électroniques. L'appareil et son emballage doivent être déposés à votre point de collecte local pour recyclage. Contactez les autorités locales pour vous informer sur la mise au rebut et le recyclage. Certains centres de collecte acceptent des produits gratuitement.

 Recyclage : Nos emballages peuvent faire l'objet d'une consigne de tri. Pour en savoir plus renseignez vous : www.consigneetri.fr

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT – DIRECTIVE 2012/19/UE

CONSIGNES DE SÉCURITÉ **FR**
Lisez attentivement ce manuel qui contient des informations importantes sur l'installation et l'utilisation de l'appareil.

- Assurez-vous que la tension secteur convient à cet appareil et qu'elle ne dépasse pas la tension d'alimentation indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Afin d'éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité. Assurez-vous qu'aucun objet inflammable ne se trouve à proximité de l'appareil pendant son fonctionnement.
- Ne pas placer sur l'appareil des sources de flammes nues.
- L'appareil est destiné à être utilisé sous un climat tempéré. La température ambiante ne doit pas dépasser 40°C. Ne pas faire fonctionner l'appareil à des températures supérieures.
- En cas de dysfonctionnement, arrêtez immédiatement l'appareil. N'essayez jamais de réparer l'appareil par vous-même. Une réparation mal faite peut entraîner des dommages et des dysfonctionnements. Contactez un service technique agréé.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

CONSIGNES RELATIVES AUX BATTERIES INTÉGRÉES

- Les batteries ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive tels que celle du soleil, d'un feu ou d'origine similaire.

Risque d'explosion, de feu et d'incendie !

- Ne pas ouvrir le produit
- Restez à proximité lors du rechargement, en cas de forte chaleur interrompez immédiatement le processus et contactez votre revendeur.

ÉQUIPEMENT DE CLASSE III

Alimentation en très basse tension de sécurité (TBTS) ou de protection, masses non reliées à la terre, alimentation sécurisée (transformateur de sécurité).

SAFETY INSTRUCTIONS **EN**

Please read this manual carefully, as it contains important information on installation and use of the unit.

- Ensure that the mains voltage is suitable for this device and does not exceed the supply voltage indicated on the device nameplate.
- To avoid risk of fire or electric shock, do not expose this unit to rain or moisture. Make sure that no flammable objects are in the vicinity of the appliance during operation.
- Do not place naked flames on the unit.
- The unit is intended for use in temperate climates. The ambient temperature must not exceed exceed 40°C. Do not operate the unit at higher temperatures.
- In the event of a malfunction, switch off the unit immediately.

Never attempt to repair the unit yourself. Improper repairs may result in damage or malfunction. Contact an authorized service center.

- Supervise children to ensure that they do not play with the device.

INSTRUCTIONS FOR BUILT-IN BATTERIES

- Batteries must not be exposed to excessive heat, such as sunshine, fire or similar sources. Risk of explosion, fire or fire hazard!

- Do not open the product

- Stay close when recharging. In the event of extreme heat, interrupt the process immediately and contact your dealer.

CLASS III EQUIPMENT

Safety extra-low voltage (SELV) or protective low voltage (PLV) power supply, ungrounded masses, safe power supply (safety transformer).

VEILIGHEIDSIINSTRUCTIES **NL/BE**

Lees deze handleiding zorgvuldig door, want ze bevat belangrijke informatie over de installatie en het gebruik van het apparaat.

- Controleer of de netspanning geschikt is voor dit apparaat en of deze niet hoger is dan de spanning die op het typeplaatje van het apparaat staat aangegeven.

- Stel dit apparaat niet bloot aan regen of vocht om het risico op brand of elektrische schokken te vermijden. Zorg ervoor dat er zich tijdens het gebruik geen brandbare voorwerpen in de buurt van het apparaat bevinden.

- Plaats geen open vuur op het apparaat.

- Het apparaat is bedoeld voor gebruik in een gematigd klimaat. De omgevingstemperatuur mag niet hoger zijn dan 40°C. Gebruik het apparaat niet bij hogere temperaturen.

- Schakel het apparaat bij een storing onmiddellijk uit. Probeer het apparaat nooit zelf te repareren. Onjuiste reparaties kunnen leiden tot schade of storingen. Neem contact op met een erkende technische dienst.

- Houd toezicht op kinderen zodat ze niet met het apparaat spelen.

INSTRUCTIES VOOR INGEBOUWDE BATTERIJEN

- Batterijen mogen niet worden blootgesteld aan overmatige hitte zoals zonlicht, vuur of soortgelijke bronnen. Ontploffings-, brand- en brandgevaar!

- Open het product niet

- Blijf tijdens het opladen in de buurt. Stop het proces onmiddellijk bij extreme hitte en neem contact op met uw dealer.

APPARATUUR VAN KLASSE III

Extra lage veiligheidsspanning (SELV) of beschermende voeding, aarde niet aangesloten, veilige voeding (veiligheidstransformator).

SICHERHEITSHINWEISE **DE**

Lesen Sie diese Anleitung aufmerksam durch. Sie enthält wichtige Informationen zur Installation und zum Gebrauch des Geräts.

- Stellen Sie sicher, dass die Netzspannung für dieses Gerät geeignet ist und die auf dem Typenschild des Geräts angegebene Netzspannung nicht überschreitet.

- Um Feuer und Stromschläge zu vermeiden, darf dieses Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden. Achten Sie darauf, dass sich während des Betriebs keine brennbaren Gegenstände in der Nähe des Geräts befinden.

- Stellen Sie keine Quellen offener Flammen auf das Gerät.

- Das Gerät ist für den Gebrauch in einem gemäßigten Klima vorgesehen. Die Umgebungstemperatur sollte 40 °C nicht überschreiten. Betreiben Sie das Gerät nicht bei

höheren Temperaturen.

- Schalten Sie das Gerät im Falle einer Fehlfunktion sofort aus. Versuchen Sie niemals, das

Gerät selbst zu reparieren. Eine unsachgemäß durchgeführte Reparatur kann zu Schäden und Fehlfunktionen führen. Wenden Sie sich an einen autorisierten technischen Kundendienst.

- Beaufsichtigen Sie Kinder, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

HINWEISE ZU EINGEBAUTEN AKKUS

- Die Akkus dürfen keiner übermäßigen Hitze ausgesetzt werden, wie z. B. Sonnenlicht, Feuer oder ähnlichen Ursachen. Es besteht Explosions-, Feuer- und Brandgefahr!

- Öffnen Sie das Produkt nicht.

- Bleiben Sie beim Aufladen in der Nähe der, unterbrechen Sie den Vorgang bei starker Hitze sofort und wenden Sie sich an Ihren Händler.

GERÄTE DER KLASSE III

Versorgung mit Sicherheits- (SELV) oder Schutzkleinspannung, nicht geerdete Masse, gesicherte Versorgung (Sicherheitstransformator).

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD **ES**

Lea atentamente este manual, ya que contiene información importante sobre la instalación y el uso del aparato.

- Asegúrese de que la tensión de red es adecuada para este aparato y que no supera la tensión de alimentación indicada en la placa de características del aparato.

- Para evitar el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga el aparato a la lluvia ni a la humedad. Asegúrese de que no haya objetos inflamables cerca del aparato durante su funcionamiento.

- No coloque llamas desnudas sobre el aparato.

- El aparato está diseñado para su uso en climas templados. La temperatura ambiente no debe superar los 40°C. No utilice el aparato a temperaturas superiores.
- En caso de avería, apague inmediatamente el aparato. No intente nunca reparar el aparato usted mismo. Las reparaciones incorrectas pueden provocar daños o un funcionamiento defectuoso. Póngase en contacto con un servicio técnico autorizado.
- Vigile a los niños para que no jueguen con el aparato.

ISTRUCCIONES PARA LAS PILAS INCORPORADAS

- Las pilas no deben exponerse a un calor excesivo como el del sol, el fuego o fuentes similares. Peligro de explosión, incendio y fuego.
- No abra el producto
- Permanezca cerca durante la recarga. En caso de calor extremo, interrumpa inmediatamente el proceso y póngase en contacto con su distribuidor.

EQUIPOS DE CLASE III

Alimentación de seguridad de muy baja tensión (SELV) o de protección, tierra no conectada, alimentación de seguridad (transformador de seguridad).

ISTRUZIONI DI SICUREZZA **IT**

Leggere attentamente il presente manuale, poiché contiene importanti informazioni sull'installazione e sull'uso dell'apparecchio.

- Assicurarsi che la tensione di rete sia adatta all'apparecchio e che non superi la tensione di alimentazione indicata sulla targhetta dell'apparecchio.
- Per evitare il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre l'apparecchio alla pioggia o all'umidità. Assicurarsi che durante il funzionamento non vi siano oggetti infiammabili nelle vicinanze dell'apparecchio.
- Non collocare fiamme libere sull'apparecchio.
- L'apparecchio è destinato all'uso in un clima temperato. La temperatura ambiente non deve superare i 40°C. Non utilizzare l'apparecchio a temperature superiori.
- In caso di malfunzionamento, spegnere immediatamente l'apparecchio. Non tentare mai di riparare l'apparecchio da soli. Riparazioni errate possono causare danni o malfunzionamenti. Rivolgersi a un servizio tecnico autorizzato.
- Sorvegliare i bambini affinché non giochino con l'apparecchio.

ISTRUZIONI PER LE BATTERIE INTEGRATE

- Le batterie non devono essere esposte a calore eccessivo, ad esempio ai raggi del sole, al fuoco o a fonti simili. Rischio di esplosione, incendio e fuoco!
- Non aprire il prodotto

- Rimanere vicino agli durante la ricarica. In caso di calore estremo, interrompere immediatamente il processo e contattare il rivenditore.

APPARECCHIATURA DI CLASSE III

Alimentazione di sicurezza a bassissima tensione (SELV) o di protezione, terra non collegata, alimentazione sicura (trasformatore di sicurezza).

CARACTÉRISTIQUES | FEATURES | KENMERKEN **FR EN NL/BE**

Bluetooth	5.3
Puissance max RF Max RF power Maximaal RF-vermogen	<100mW (4.97dBm)
Puissance d'entrée Input power Ingangsvermogen	5V
Portée Bluetooth Bluetooth range Bluetooth-bereik	10 m
Autonomie totale Total autonomy Volledige autonomie 	4 h
Capacité batterie Battery capacity Batterijcapaciteit	1200 mAh

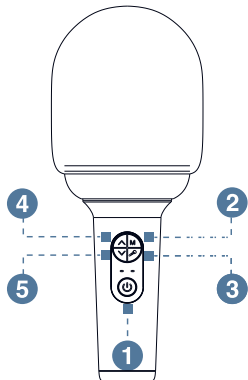
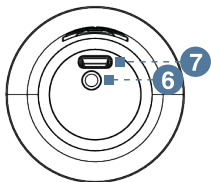
MERKMALE | CARATTERISTICHE | CARACTERÍSTICAS **DE IT ES**

Bluetooth	5.3
Max. Leistung RF Potenza massima RF Potencia RF máxima	<100mW (4.97dBm)
Eingangsleistung Potenza in ingresso Potencia de entrada	5V - 1A
Reichweite Bluetooth Portata Bluetooth Alcance Bluetooth	10 m
Gesamte Akkulaufzeit Autonomia totale Autonomia total 	4 h
Kapazität Akkus Capacità batteria Capacidad de la batería	1200 mAh

FRANÇAIS

ATTENTION : si le produit doit être inutilisé pendant une longue période, laissez la batterie complètement chargée, dans le cas contraire cela peut endommager la batterie ! **Recharger le produit au moins tous les 2 mois.**

N'exposez pas votre appareil à des températures extrêmes (**au-delà de 50°C**) (par exemple, lumière directe du soleil dans un véhicule clos, proximité d'une source de chaleur ou d'un radiateur, etc.). Des températures élevées peuvent endommager les performances de l'enceinte et réduire la durée de vie de la batterie.



1. Marche / Arrêt | Lecture / Pause

2. Mode

3. Effets de voix

4. Volume +

5. Volume -

6. Prise casque 3.5mm

7. Entrée alimentation USB-C | AUX-IN

INSTRUCTIONS DE CHARGEMENT

1. Connectez le câble USB type C sur la prise « **USB-C** » (7), puis à une prise USB ou à la prise secteur via un adaptateur secteur (non fourni). Une fois la batterie complètement chargée (environ 3 heures), débranchez le câble.

2. Maintenez le bouton de l'alimentation générale (1) pour allumer le produit.

Indicateur lumineux rouge : Reste allumé pendant la charge et s'éteint lorsque la batterie est complètement chargée.

Alerte de batterie faible : Une alerte sonore sera diffusée trois fois, et le système s'éteindra à la quatrième alerte.

Charge : Utilisez un adaptateur secteur de 5V DC pour la charge. L'utilisation d'un adaptateur inapproprié, tel qu'un chargeur rapide de 9V ou 12V, peut causer des dommages matériels ou d'autres pannes.

FONCTION	PRESSION TOUCHE	BOUTON
Allumer / Éteindre	—	1
RGB	—	2
Mode : BT / AUX	—	2
▶	—	1
🔊	—	4
🔊	—	5

LÉGENDE

- Appui long
- Appui court

APPAIRAGE ET CONNECTIVITÉ BT

1. Maintenez appuyez (3s) sur le bouton de l'alimentation générale (1) ensuite, le voyant bleu clignote et le produit attend une connexion.
2. Activez la fonction audio sans fil sur votre appareil (smartphone, tablette, etc.). Sélectionnez «**MAGIKARAOKE**» dans la liste des appareils trouvés.
3. Le haut-parleur émettra un son, puis le voyant bleu restera fixe. Cela signifie que la connexion est réussie. Si la connexion échoue, le voyant bleu clignote rapidement.

CONNECTIVITÉ AUXILIAIRE

1. Branchez un câble USB-C / Jack 3.5mm sur l'entrée «**USB-C**» (7) puis à un périphérique. (câble non fourni)
2. Sélectionnez la source d'entrée «**AUX**» en appuyant sur le bouton «**MODE**» (2). (Il vous suffit d'appuyer sur le bouton «**MODE**» (2) pour être positionné sur la fonction AUX) **Information** : Dans le mode «**AUX**», l'augmentation ou la diminution du volume ne fonctionnera pas.

CHANGEMENT DE VOIX

Appuyez sur le bouton «**MICRO**» (3).

Appui court : Changer les effets de voix en voix masculine/féminine/ bébé/monstre/voix originale

Double clic : Basculer entre la voix originale et l'accompagnement.

TOUCHES DE VOLUME

VOLUME +

Appui court : Augmenter le volume du microphone

Double clic : Augmenter le volume de l'écho

Appui long : Augmenter le volume du haut-parleur

VOLUME -

Appui court : Réduire le volume du microphone

Double clic : Réduire le volume de l'écho

Appui long : Réduire le volume du haut-parleur

ANIMATION LUMINEUSE

Maintenez appuyez le bouton «**MODE**» (2) changer le mode lumineux.

DÉPANNAGE

Absence d'alimentation : vérifiez d'abord que le produit est chargée .

Extinction automatique : La protection de la batterie est automatiquement activée lorsque la batterie est faible, l'appareil vous demandera de la recharger, veuillez l'utiliser après l'avoir rechargée pendant 2 - 3 heures.

Le produit n'émet aucun son lorsque la lecture est activée

A Vérifiez si le volume n'est pas réglé au minimum.

B Vérifiez que la source du signal choisie est la bonne.

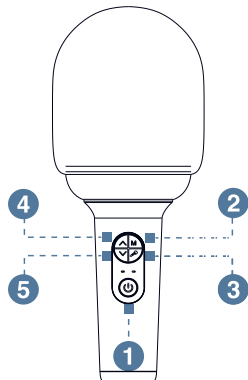
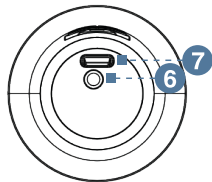
C Vérifiez qu'il n'y a pas dysfonctionnement au niveau de la source audio.

ENGLISH

CAUTION: if the product is to be left unused for a long time, leave the battery fully charged, otherwise the battery may be damaged !

Recharge the product at least every 2 months.

Do not expose your device to extreme temperatures (**above 50°C**) (e.g. direct sunlight in a closed vehicle, near a heat source or radiator, etc.). High temperatures can damage the speaker's and reduce battery life.



1. On / Off | Play / Pause
2. Mode
3. Voice Effects
4. Volume +
5. Volume -
6. 3.5mm headphone socket
7. USB-C Power Input | AUX-IN

CHARGING INSTRUCTIONS

1. Connect the USB Type-C cable to the «**USB-C**» socket **(7)**, then to a USB port or a wall outlet via a power adapter (not provided). Once the battery is fully charged (approximately 3 hours), disconnect the cable.

2. Hold the main power button **(1)** to turn on the product.

Red light indicator : Stays on during charging and turns off when the battery is fully charged.

Low battery alert : A sound alert will be played three times, and the system will shut down on the fourth alert.

Charging : Use a 5V DC power adapter for charging. Using an inappropriate adapter, such as a 9V or 12V fast charger, may cause hardware damage or other malfunctions.

FUNCTION	PRESS THE KEY	BUTTON
ON / OFF	—	1
RGB	—	2
MODE : BT/ AUX	-	2
▶	-	1
🔊	-	4
🔊	-	5

LEGEND

- Long press
- Short press

PAIRING AND BT CONNECTIVITY

1. Press and hold the main power button **(1)** for 3 seconds, the blue indicator will flash and the product will be ready for connection.
2. Activate the wireless audio function on your device (smartphone, tablet, etc.). Select «**MAGIKARAOKE**» from the list of found devices.
3. The speaker will emit a sound, and the blue indicator will stay solid. This means the connection is successful. If the connection fails, the blue indicator will flash quickly.

AUX CONNECTIVITY

1. Plug a USB-C / 3.5mm Jack cable into the «**USB-C**» input **(7)**, then into a device. (cable not included)
2. Select the «**AUX**» input source by pressing the «**MODE**» button **(2)**. (Simply press the «**MODE**» button **(2)** to switch to the AUX function.)
Note: In «**AUX**» mode, volume increase or decrease will not work.

VOICE CHANGE

Push the button «**MICROPHONE**» **(3)**.

- Short press** : Change voice effects to male/female/baby/monster/original voice
- Double click** : Switch between the original voice and accompaniment.

VOLUME CONTROLS

VOLUME +

- Short press** : Increase the microphone volume
- Double click** : Increase the echo volume
- Long press** : Increase the speaker volume

VOLUME -

- Short press** : Decrease the microphone volume
- Double click** : Decrease the echo volume
- Long press** : Decrease the speaker volume

ANIMATION LUMINEUSE

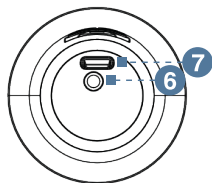
Press hold the button «**MODE**» **(2)** for change the show animation.

TROUBLESHOOTING

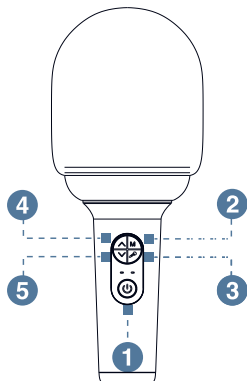
- No power** : First, check if the product is charged.
- Automatic shutdown** : Battery protection is automatically activated when the battery is low. The device will prompt you to recharge it. Please use it after charging for 2-3 hours.
- No sound from the product when playback is activated
- A.** Check if the volume is not set to minimum.
 - B.** Ensure the selected signal source is correct.
 - C.** Verify that there is no malfunction at the audio source.

DUTCH / BELGIUM

LET OP : Als het product lange tijd niet gebruikt wordt, laat de batterij dan volledig opgeladen, anders kan de batterij beschadigd raken! Laad het product minstens om de 2 maanden op. Stel het apparaat niet bloot aan extreme temperaturen (boven 50°C) (bijv. direct zonlicht in een afgesloten ruimte in de buurt van een warmtebron of radiator, enz.) Hoge temperaturen kunnen de luidspreker beschadigen en de levensduur van de batterij verkorten.



1. Aan / Uit | Afspelen / Pauzeren
2. Modus
3. Stereoeffecten
4. Volume +
5. Volume -
6. 3,5 mm Kopfhöreranschluss
7. USB-C-Stromeingang | AUX-IN



OPLAADINSTRUCTIES

1. Sluit de USB Type-C-kabel aan op de «USB-C»-aansluiting (7), vervolgens op een USB-poort of een stopcontact via een voedingsadapter (niet meegeleverd). Zodra de batterij volledig is opgeladen (ongeveer 3 uur), koppelt u de kabel los.

2. Houd de hoofdaanknop (1) ingedrukt om het product in te schakelen.

Rode lichtindicator : Blijft branden tijdens het opladen en gaat uit wanneer de batterij volledig is opgeladen.

Laag batterij-alarm : Een geluidssignaal wordt drie keer afgespeeld en het systeem wordt bij de vierde waarschuwing uitgeschakeld.

Opladen : Gebruik een 5V DC-voedingsadapter voor het opladen. Het gebruik van een ongeschikte adapter, zoals een 9V of 12V sneloplader, kan schade aan de hardware of andere stringen veroorzaken.

FUNCTIE	DRUK OP DE	KNOP
Inschakelen / uitschakelen	—	2
RGB Licht	—	3
Modi : AUX/ BT	—	3
▶	—	3
🔊	—	4
🔊	—	1

LEGEND

- lang indrukken
- kort indrukken

KOPPELEN EN BT-CONNECTIVITEIT

1. Houd de hoofdvoedingsknop **(1)** 3 seconden ingedrukt; de blauwe indicator knippert en het product is klaar voor verbinding.
2. Activeer de draadloze audiofunctie op uw apparaat (smartphone, tablet, enz.). Selecteer «**MAGIKARAOKE**» in de lijst met gevonden apparaten.
3. De luidspreker zal een geluid maken en de blauwe indicator blijft constant branden. Dit betekent dat de verbinding is geslaagd. Als de verbinding mislukt, knippert de blauwe indicator snel..

AUX CONNECTIVITEIT

1. Sluit een USB-C / 3.5mm Jack-kabel aan op de «**USB-C**» ingang **(7)** en vervolgens op een apparaat. (kabel niet meegeleverd)
2. Selecteer de «**AUX**» invoerbron door op de «**MODUS**» knop **(2)** te drukken. (Druk gewoon op de «**MODUS**» knop **(2)** om naar de AUX-functie te schakelen.) **Opmerking** : In de «**AUX**»-modus werkt het verhogen of verlagen van het volume niet.

STEMVERANDERING

Druk op de «**MICRO**» knop **(3)**.

Kort indrukken : Verander stem-effecten naar man/vrouw/baby/monster/originele stem

Dubbel klikken : Wissel tussen de originele stem en de begeleiding.

VOLUMEREGELAARS

VOLUME +

Kort indrukken : Verhoog het microfoonvolume

Dubbel klikken : Verhoog het echovolume

Lang indrukken : Verhoog het luidsprekervolume

VOLUME -

Kort indrukken : Verlaag het microfoonvolume

Dubbel klikken : Verlaag het echovolume

Lang indrukken : Verlaag het luidsprekervolume

LICHTANIMATIE

Houd de «**MODUS**» knop **(2)** ingedrukt om de lichtshow animatie te veranderen.

PROBLEEMOPLOSSING

Geen stroom : Controleer eerst of het product is opgeladen.

Automatisch uitschakelen: Batterijbescherming wordt automatisch geactiveerd wanneer de batterij bijna leeg is. Het apparaat vraagt u om het op te laden. Gebruik het na 2-3 uur opladen.

Geen geluid van het product wanneer afspelen is geactiveerd

A. Controleer of het volume niet op minimaal is ingesteld.

B. Zorg ervoor dat de geselecteerde signaalbron correct is.

C. Controleer of er geen storing is bij de geluidsbron.

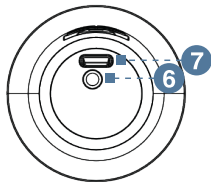


GERMAN

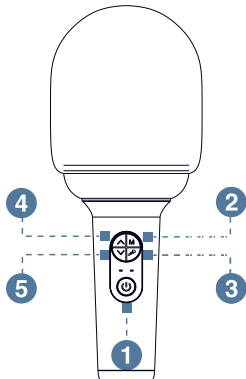
ACHTUNG : Wenn das Produkt für längere Zeit nicht benutzt werden soll, lassen Sie den Akku vollständig geladen, da er sonst andernfalls kann dies den Akku beschädigen!

Laden Sie das Produkt mindestens alle 2 Monate auf.

Setzen Sie das Gerät keinen extremen Temperaturen (über 50 °C) aus (z. B. direkte Sonneneinstrahlung in einem geschlossenen Fahrzeug, in der Nähe einer Wärmequelle oder eines Heizkörpers usw.). Hohe Temperaturen können die Leistung des Lautsprechers beeinträchtigen und die Lebensdauer des Akkus verkürzen.



1. Ein / Aus | Wiedergabe / Pause
2. Modus
3. Stimmefekte
4. Lautstärke +
5. Lautstärke -
6. 3,5 mm Kopfhöreranschluss
7. USB-C-Stromeingang | AUX-IN



CHARGING INSTRUCTIONS

1. Connect the USB Type-C cable to the «**USB-C**» socket **(7)**, then to a USB port or a wall outlet via a power adapter (not provided). Once the battery is fully charged (approximately 3 hours), disconnect the cable.

2. Hold the main power button **(1)** to turn on the product.

Red light indicator : Stays on during charging and turns off when the battery is fully charged.

Low battery alert : A sound alert will be played three times, and the system will shut down on the fourth alert.

Charging : Use a 5V DC power adapter for charging. Using an inappropriate adapter, such as a 9V or 12V fast charger, may cause hardware damage or other malfunctions.

FUNKTION	DRÜCKEN DER TASTE	BUTTON
Einschalten / Ausschalten	—	2
RGB-Lichtanimation	—	3
Modi : AUX / BT	—	3
▶	—	3
🔊	—	4
🔊	—	1

LEGENDE

- Langer Druck
- Kurzes Drücken

PAARUNG UND BT-KONNEKTIVITÄT

1. Halten Sie die Haupt-Einschalttaste **(1)** 3 Sekunden lang gedrückt, die blaue Anzeige wird blinken und das Produkt wird bereit für die Verbindung sein.
2. Aktivieren Sie die drahtlose Audiofunktion auf Ihrem Gerät (Smartphone, Tablet usw.). Wählen Sie «**MAGIKARAOKE**» aus der Liste der gefundenen Geräte aus.
3. Der Lautsprecher wird einen Ton ausgeben, und die blaue Anzeige wird dauerhaft leuchten. Dies bedeutet, dass die Verbindung erfolgreich ist. Wenn die Verbindung fehlschlägt, wird die blaue Anzeige schnell blinken.

AUX-KONNEKTIVITÄT

1. Schließen Sie ein USB-C / 3,5-mm-Klinkenkabel an den «**USB-C**» Eingang **(7)** und dann an ein Gerät an. (Kabel nicht mitgeliefert)
2. Wählen Sie die «**AUX**»-Eingangsquelle, indem Sie die «**MODUS**»-Taste **(2)** drücken. (Drücken Sie einfach die «**MODUS**»-Taste **(2)**, um zur AUX-Funktion zu wechseln.) **Hinweis** : Im «**AUX**»-Modus funktioniert die Lautstärkeregelung nicht.

Sprachwechsel Drücken Sie die «**MICRO**»-Taste **(3)**.

Kurzes Drücken : Ändern Sie die Stimmefekte in männlich/weiblich/baby/monster/original Stimme

Doppelklick : Wechseln Sie zwischen der Originalstimme und der Begleitung.

LAUTSTÄRKEREGLER

LAUTSTÄRKE +

Kurzes Drücken : Erhöhen Sie die Mikrofonlautstärke

Doppelklick : Erhöhen Sie die Echolautstärke

Langes Drücken : Erhöhen Sie die Lautsprecherlautstärke

LAUTSTÄRKE -

Kurzes Drücken : Verringern Sie die Mikrofonlautstärke

Doppelklick : Verringern Sie die Echolautstärke

Langes Drücken : Verringern Sie die Lautsprecherlautstärke

LICHTANIMATION

Halten Sie die «**MODUS**»-Taste **(2)** gedrückt, um die Lichtshow-Animation zu ändern.

FEHLERBEHEBUNG

Keine Stromversorgung : Überprüfen Sie zuerst, ob das Produkt geladen ist.

Automatische Abschaltung : Der Batterieschutz wird automatisch aktiviert, wenn der Akku schwach ist. Das Gerät fordert Sie auf, es aufzuladen. Verwenden Sie es nach 2-3 Stunden Ladezeit.

Kein Ton vom Produkt bei aktiviertem Wiedergabemodus

A. Überprüfen Sie, ob die Lautstärke nicht auf Minimum eingestellt ist.

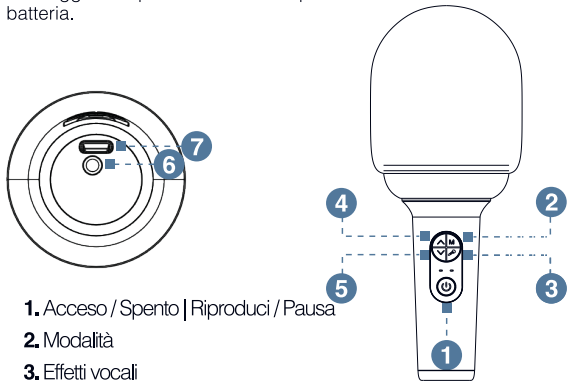
B. Stellen Sie sicher, dass die ausgewählte Signalquelle korrekt ist.

C. Überprüfen Sie, ob die Audioquelle keine Störung aufweist.

ATTENZIONE : se il prodotto non viene utilizzato per un lungo periodo, lasciare la batteria completamente carica. altrimenti si potrebbe danneggiare la batteria!

Ricaricare il prodotto almeno ogni 2 mesi.

Non esporre il dispositivo a temperature estreme (**superiori a 50°C**) (ad es. luce solare diretta in un veicolo chiuso, vicino a una fonte di calore o a un radiatore, ecc.) Le temperature elevate possono danneggiare le prestazioni dell'altoparlante e ridurre la durata della batteria.



1. Acceso / Spento | Riproduci / Pausa
2. Modalità
3. Effetti vocali
4. Volume +
5. Volume -
6. Presa per cuffie da 3,5 mm
7. Ingresso alimentazione USB-C | AUX-IN

CHARGING INSTRUCTIONS

1. Connect the USB Type-C cable to the «**USB-C**» socket **(7)**, then to a USB port or a wall outlet via a power adapter (not provided). Once the battery is fully charged (approximately 3 hours), disconnect the cable.

2. Hold the main power button **(1)** to turn on the product.

Red light indicator : Stays on during charging and turns off when the battery is fully charged.

Low battery alert : A sound alert will be played three times, and the system will shut down on the fourth alert.

Charging : Use a 5V DC power adapter for charging. Using an inappropriate adapter, such as a 9V or 12V fast charger, may cause hardware damage or other malfunctions.

FUNZIONE	PREMERE IL PULSANTE	PULSANTE
Accensione / Spegnimento	—	2
Luce RGB	—	3
modalità : AUX / BT	—	3
▶	—	3
🔊	—	4
🔊	—	1

LEGENDA

- Pressione prolungata
- Pressione breve

ACCOPPIAMENTO E CONNETTIVITÀ BT

1. Tenere premuto il pulsante di accensione principale **(1)** per 3 secondi; l'indicatore blu lampeggerà e il prodotto sarà pronto per la connessione.
2. Attivare la funzione audio wireless sul proprio dispositivo (smartphone, tablet, ecc.). Selezionare «**MAGIKARAOKE**» dall'elenco dei dispositivi trovati.
3. L'altoparlante emetterà un suono e l'indicatore blu rimarrà fisso. Ciò significa che la connessione è riuscita. Se la connessione fallisce, l'indicatore blu lampeggerà rapidamente.

CONNETTIVITÀ AUX

1. Collega un cavo USB-C / Jack 3,5mm all'ingresso «**USB-C**» **(7)** e poi a un dispositivo. (cavo non fornito).
2. Selezionare la sorgente di ingresso «**AUX**» premendo il pulsante «**MODALITÀ**» **(2)**. (È sufficiente premere il pulsante «**MODALITÀ**» **(2)** per passare alla funzione AUX.) **Nota** : In modalità «**AUX**», l'aumento o la diminuzione del volume non funzionerà.

CAMBIO VOCE

Premere il pulsante «**MICRO**» **(3)**.

Pressione breve : Cambia gli effetti vocali in voce maschile/femminile/bambino/mostro/voce originale

Doppio clic : Passa tra la voce originale e l'accompagnamento.

CONTROLLI DEL VOLUME

Volume +

Pressione breve : Aumenta il volume del microfono

Doppio clic : Aumenta il volume dell'eco

Pressione lunga : Aumenta il volume dell'altoparlante

Volume -

Pressione breve : Riduci il volume del microfono

Doppio clic : Riduci il volume dell'eco

Pressione lunga : Riduci il volume dell'altoparlante

ANIMAZIONE LUMINOSA

Tenere premuto il pulsante «**MODALITÀ**» **(2)** per cambiare l'animazione dello spettacolo di luci.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Nessuna alimentazione : Controllare innanzitutto se il prodotto è carico.

Spegnimento automatico : La protezione della batteria viene attivata automaticamente quando la batteria è scarica. Il dispositivo richiederà di ricaricarlo. Utilizzarlo dopo averlo caricato per 2-3 ore.

Nessun suono dal prodotto quando la riproduzione è attivata

A. Verificare se il volume non è impostato al minimo.

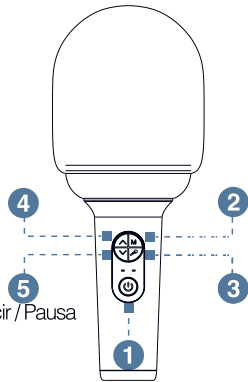
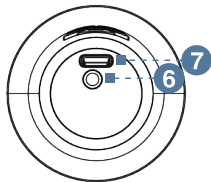
B. Assicurarsi che la sorgente del segnale selezionata sia corretta.

C. Verificare che non ci siano malfunzionamenti nella sorgente audio.



SPANISH

PRECAUCIÓN : si no va a utilizar el producto durante un periodo prolongado, deje la batería completamente cargada, ¡de lo contrario podría dañar la batería! **Recargue el producto al menos cada 2 meses.** No exponga el dispositivo a temperaturas extremas (superiores a **50°C**) (por ejemplo, luz solar directa en un vehículo cerrado, cerca de una fuente de calor o radiador, etc.). Las altas temperaturas pueden dañar el rendimiento del altavoz y acortar la vida útil de la batería.



1. Encendido / Apagado | Reproducir / Pausa
2. Modo
3. Efectos de voz
4. Volumen +
5. Volumen -
6. Conector de auriculares de 3,5 mm
7. Entrada de alimentación USB-C | AUX-IN

CHARGING INSTRUCTIONS

1. Connect the USB Type-C cable to the «**USB-C**» socket **(7)**, then to a USB port or a wall outlet via a power adapter (not provided). Once the battery is fully charged (approximately 3 hours), disconnect the cable.

2. Hold the main power button **(1)** to turn on the product.

Red light indicator : Stays on during charging and turns off when the battery is fully charged.

Low battery alert : A sound alert will be played three times, and the system will shut down on the fourth alert.

Charging : Use a 5V DC power adapter for charging. Using an inappropriate adapter, such as a 9V or 12V fast charger, may cause hardware damage or other malfunctions.

FUNCIÓN	PRESIONAR BOTÓN	BOTÓN
Encender / Apagar	—	2
Luce RGB	—	3
Modo : AUX / BT	—	3
▶	—	3
🔊	—	4
🔊	—	1

LEYENDA

- Pulsación larga
- Pulsación corta

EMPAREJAMIENTO Y CONECTIVIDAD BT

1. Mantenga presionado el botón de encendido principal **(1)** durante 3 segundos; el indicador azul parpadeará y el producto estará listo para la conexión.
2. Active la función de audio inalámbrico en su dispositivo (smartphone, tableta, etc.). Seleccione «**MAGIKARAOKE**» de la lista de dispositivos encontrados.
3. El altavoz emitirá un sonido y el indicador azul se mantendrá fijo. Esto significa que la conexión es exitosa. Si la conexión falla, el indicador azul parpadeará rápidamente.

CONECTIVIDAD AUX

1. Conecta un cable USB-C / Jack 3,5mm a la entrada «**USB-C**» **(7)** y luego a un dispositivo. (cable no incluido)
2. Seleccione la fuente de entrada «**AUX**» presionando el botón «**MODO**» **(2)**. (Simplemente presione el botón «**MODO**» **(2)** para cambiar a la función AUX.) **Nota** : En modo «**AUX**», el aumento o disminución del volumen no funcionará.

CAMBIO DE VOZ Presione el botón «**MICRO**» **(3)**.

Pulsación corta : Cambie los efectos de voz a voz masculina/femenina/bebé/monstruo/voz original

Doble clic : Cambie entre la voz original y el acompañamiento.

CONTROLES DE VOLUMEN

VOLUMEN +

Pulsación corta : Aumentar el volumen del micrófono

Doble clic : Aumentar el volumen del eco

Pulsación larga : Aumentar el volumen del altavoz

VOLUMEN -

Pulsación corta : Disminuir el volumen del micrófono

Doble clic : Disminuir el volumen del eco

Pulsación larga : Disminuir el volumen del altavoz

CONECTAR 2 MICRÓFONOS

Presione rápidamente dos veces el botón «**MICRO**» **(3)** para conectar dos micrófonos entre sí.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Sin alimentación : Primero, verifique si el producto está cargado.

Apagado automático : La protección de la batería se activa automáticamente cuando la batería está baja. El dispositivo le pedirá que lo recargue. Úselo después de cargarlo durante 2-3 horas. El producto no emite ningún sonido cuando la reproducción está activada

A. Verifique si el volumen no está ajustado al mínimo.

B. Asegúrese de que la fuente de señal seleccionada sea la correcta.

C. Verifique que no haya fallos en la fuente de audio.

CHURCHILL

Déclaration UE de Conformité

Nous, SAS CHURCHILL, 20 rue St Gilles - 75003 Paris - France

Certifions et déclarons sous notre seule responsabilité que le produit suivant

Certify and declare under our sole responsibility only the following products:

Marque / Brand : **PICKERING**

Type ou modèle / Type or model : **MAGIKARAOKE**

Type modèle usine / Factory model number : **MAGIKARAOKE**

Désignation commerciale / Designation : **MICROPHONE SANS FIL KARAOKE**

Est conforme à la directive :

Is complies with the directive :

CE 2014/53/UE

Une déclaration complète de conformité est disponible par téléchargement ou par mail

à : A full compliance statement is available by download or email at:

direction@churchill.world

www.churchill.world/telechargement

SAS CHURCHILL
20 RUE SAINT GILLES
75003 PARIS - FRANCE
FR0581221894 / RCS Paris 811 221 894
Email : **direction@churchill.world**

Fait à Paris (France), le 21/07/2024

ASSISTANCE | UNTERSTÜTZUNG | ASISTENCIA | ASSISTENZA | ASSISTÊNCIA

- Si vous avez besoin d'assistance pour ce produit, vous pouvez joindre le service technique par e-mail à cette adresse :
- If you need assistance with this product, you can reach the technical service by e-mail at this address:
- Indien u hulp nodig heeft met dit product, kunt u de technische dienst bereiken via e-mail op dit adres:
- Wenn Sie Hilfe mit diesem Produkt benötigen, können Sie den technischen Dienst per E-Mail erreichen unter dieser Adresse:
- Si necesita ayuda con este producto, puede contactar con el servicio técnico por correo electrónico en esta dirección:
- Se avete bisogno di assistenza con questo prodotto, potete raggiungere il servizio tecnico via e-mail a questo indirizzo:
- Se precisar de assistência com este produto, pode contactar o serviço técnico por e-mail neste endereço:

assistancepickering@churchill.world

pickering



Téléchargement notices d'utilisation
Download instructions for use
Gebruikershandleidingen downloaden
Benutzerhandbücher herunterladen
Descargar los manuales de usuario
Descarregar instruções de utilização
Scarica le istruzioni per l'uso

<https://www.churchill.world/telechargement>



FR

Cet appareil,
ses accessoires,
cordons et batteries
se recyclent

À DÉPOSER
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairendemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



FR



V1.2.07.24

Visuels non contractuels - Spécifications sujettes à modification sans préavis - Sous réserve d'erreurs typographiques.
Non-contractual visuals - Specifications subject to change without notice - Subject to typographical errors.